



SOMMAIRE

PREFACE

..... 9

**TAKING STOCK OF AFRICA’S FIFTY YEARS OF INDEPENDENCE
WHAT REFORMS FOR AFRICA’S DEVELOPMENT?**

..... 11

Ahmed Rhazaoui

**AFRICA IN THE SHADOW OF THE WORLD: GRAPPLING WITH
GLOBALIZATION**

..... 23

Noah Echa Attah

**DÉVELOPPEMENT ET GOUVERNANCE AU MAGHREB :
RÉALITÉS ET
PERSPECTIVES.....**

45

Mohamed Benhlal

**SOCIOLOGICAL IMPERATIVES IN THE CRISIS OF CONTEMPORARY
AFRICA.....**

67

Tunde Zack-Williams

**LA PAIX ET LA SÉCURITÉ EN AFRIQUE CENTRALE, DEPUIS
LA DERNIÈRE DÉCENNIE DU XXÈMESIÈCLE : ÉTAT DES LIEUX
ET PERSPECTIVES**

..... 85

Joachim Emmanuel Goma-Thethet

INTELLIGENCE ÉCONOMIQUE POUR LE FUTUR DE L’AFRIQUE

..... 101

Pedro Borges Graça

**GLOBALISATION ET RÉGIONALISATION DU COMMERCE MONDIAL:
QUELLE NOUVELLE RECONNEXION DES PAYS DE L’AFRIQUE ?**

..... 111

Abdelali Naciri Bensaghir

**COMMENT CONCLURE DES ACCORDS DE PARTENARIAT
ECONOMIQUE (APE) PROFITABLES POUR L’AFRIQUE**

DE L'OUEST..... 133

M. Nafiou

THE BANK OF BLOOD : ALGERIA IN AFRICA, 1960-1963

..... 151

Jeffrey James Byrne

PRÉFACE

Le 50ème anniversaire des indépendances africaines nous offre une occasion unique pour jeter un regard critique sur le bilan des pays africains en matière de développement socio-économique et conduire une réflexion sérieuse sur les perspectives d'avenir. Pour mener cette réflexion, l'Université Al Akhawayn et l'Institut des Etudes Africaines ont organisé conjointement une conférence à Rabat et Ifrane, réunissant des spécialistes venant des quatre régions africaines et d'ailleurs.

Ayant franchi le seuil d'un milliard d'habitants, l'Afrique doit faire face à des défis formidables. Elle contient le plus grand nombre de PMA, la plus grande proportion d'habitants vivant au-dessous du seuil de pauvreté extrême et la plus grande population souffrant de plusieurs problèmes socio économiques et déséquilibres spatiaux. Si les tendances actuelles ne sont pas renversées, la plupart des pays de l'Afrique sub-saharienne ne pourront pas atteindre les objectifs de développement du millénaire.

Malgré ce constat sombre, des progrès remarquables ont été réalisés par les pays africains. Les taux de croissance des économies africaines ont connu un rythme vigoureux pendant la dernière décennie, les indicateurs d'éducation et de santé se sont beaucoup améliorés, la production agricole a atteint des niveaux très élevés et le nombre de conflits qui ont miné le développement dans plusieurs pays se sont réduits ou ont été complètement résolus. En plus, le vent de démocratie qui a soufflé sur l'Afrique depuis les années 1990 a permis l'installation et la consolidation d'une bonne gouvernance dans la grande majorité des pays africains. Les progrès constants du Mécanisme de la revue des pairs (issu du NEPAD) témoignent de l'engagement des leaders africains envers la démocratie. La réflexion sur ce bilan a été menée à travers un examen objectif et rigoureux des acquis des cinquante années d'indépendance, des défis qui restent à relever et des opportunités qui se présentent à court, moyen et longtermes. L'objet de la conférence est de permettre aux africains de faire ce travail essentiel d'analyse du bilan et de jeter les bases pour l'élaboration des stratégies cohérentes pour un avenir meilleur.

Parmi les thèmes examinés, la conférence a exploré les pistes de réflexion suivantes.

1. Le bilan des progrès réalisés en matière de développement économique et social.
2. L'avenir du développement de l'Afrique dans le contexte d'une économie mondiale en pleine mutation.
3. L'importance de la gouvernance comme élément clé de tout développement.
4. Les causes et l'impact des conflits en Afrique ainsi que les moyens de les prévenir.
5. Les initiatives qui ont été prises pour unifier l'action des pays africains aux niveaux régional et continental (Groupes de Casablanca et Monrovia, OUA/UA, Lagos Plan of Action, NEPAD) ainsi que leur impact, insuffisances et perspectives d'avenir.

Le présent volume contient les documents qui nous sont parvenus avant la conférence. Cependant, il ne reflète pas la richesse des débats féconds des quatre jours d'échanges et de délibérations.

C'est l'occasion pour nous d'exprimer nos vifs remerciements à tous les participants pour leurs contributions, leur engagement et la richesse des échanges auxquels ils se sont livrés. Nous tenons à remercier en particulier SE Cheikh Tidiane Gadio qui a rehaussé de sa présence la conférence grâce à sa participation active, son engagement et sa contribution précieuse aux débats.

Pr. Yahia Abou El Farah Pr. Mohammed Dahbi

Religion et migration

Université Mohammed V - Souissi
Institut des Etudes Africaines
Rabat



جامعة محمد الخامس - السويصي
معهد الدراسات الإفريقية
الرباط

Série : Colloques (16)

Laboratoire d'Etudes et de Recherches Interdisciplinaires sur l'Afrique
Equipe de Recherche Dynamique Religieuse en Afrique

RELIGION ET MIGRATION

Publications de l'Institut des Etudes Africaines

2012



SOMMAIRE

PRÉSENTATION	7
DISCOURS INAUGURAL.....	9
<i>Bernard Mumpasi Lututala</i>	
PÉRÉGRINATIONS DES CROYANCES, DES SAVOIRS ET DES SAVOIR-FAIRE Regard proactif sur les migrations des dieux à l'ancienne Côte des Esclaves31	
<i>Issiaka Latoundji Lalèyê</i>	
MUSLIM MIGRATION AND THE ISLAMIC COMMUNITY OF MEXICO47	
<i>Román López Villicaña</i>	
MIGRATION AND ITINERANCY AMONG THE ULAMA'A IN WEST AFRICA: THE MAKING OF TRANSNATIONAL MUSLIM INTELLIGENTSIA IN NIGERIA	65
<i>Mukhtar Umar Bunza</i>	
MOBILITY AND THE MAKING OF MUSLIM COMMUNITIES IN RURAL FRENCH SUDAN	81
<i>Brian J. Peterson</i>	
MIGRATIONS, RECOMPOSITION SOCIOCULTURELLE ET MOBILITE RELIGIEUSE DANS LE BURKINA POSTCOLONIAL : LE CAS DE BAMA107	
<i>Magloire Somé</i>	
L'IDENTITE RELIGIEUSE DES JEUNES ISSUE DE L'IMMIGRATION MAGHRÉBINE EN FRANCE	139
<i>Ekaterina Demintseva</i>	
INDIA BEYOND INDIA: THE INDIAN DIASPORA IN EAST AFRICA149	
<i>Roman Loimeier</i>	
LE SANGH PARIVAR ET LA DIASPORA: PROGRAMME NATIONALISTE ET AMBITIONS UNIVERSALISTES.....	175
<i>Ingrid Therwath</i>	
GLOBAL CONNECTIONS IN A SUFI ORDER: ROOTS AND ROUTES OF THE MEDINA GOUNASS TIJANIYYA.....	207
<i>Abdoulaye Kane</i>	

**RELIGIOUS AUTHORITY AND WOLOF DISCOURSE ON CLANDESTINE
MIGRATION TO THE CANARY ISLANDS..... 233**

Fiona Mc Laughlin

**SERVICE AND COMMUNITY: THE ROLE OF THE CHURCH
OF SWEDEN IN A CONTEXT OF CONTEMPORARY SWEDISH MIGRATION249**

Eva Jeppsson Grassman

Annika Taghizadeh Larsson

DISCIPLES TRANSNATIONAUX ET LA MONDIALISATION DE TOUBA269

Eric Ross

**BRITISH EVANGELICALS, AFRICAN PENTECOSTALS AND ASIAN
MUSLIMS : THE CLOSE ENCOUNTERS OF RELIGIOUS
COMMUNITIES IN CONTEMPORARY BRITAIN 307**

Richard Mc Callum

**MIGRATIONS AFRICAINES ET INSTITUTIONS RELIGIEUSES
AU CAIRE : L'ESSOR D'UN MARCHE DES BIENS RELIGIEUX
SUR LES ROUTES DE LA MIGRATION ? 319**

Sophie Bava

**MIGRATION NORVEGIENNE ET PROTESTANTISME LUTHERIEN
DANS L'ADAMAOUA (CAMEROUN) 337**

Hamadou Adama

**EN GUISE DE CONCLUSION
POUR UNE ETHIQUE DE LA MIGRATION - CONTRIBUTION
DE LA PENSEE SOUFIE 365**

Fatima Harrak

PRESENTATION

La migration, volontaire et involontaire, est un des phénomènes les plus marquants de l'histoire de l'humanité, phénomène qui s'est intensifié pendant l'époque contemporaine à travers le monde. La plupart des études entreprises à ce sujet pendant les dernières décennies ont révélé les impacts multiples et importants des migrations sur les sociétés, les cultures et les économies des pays d'accueil. Le débat public dans ces sociétés tourne aujourd'hui autour des questions de la diversité culturelle et religieuse : identité nationale, droit des minorités, élections et discours sur l'immigration, sécurité publique, marché de l'emploi, religion dans l'espace public, production culturelle et artistique etc. Il semble en fait qu'aucun domaine de la vie sociale ne soit perçu, dans ces pays d'accueil, comme étant à l'abri des effets de la migration.

Mieux encore, la recherche sur la migration a contribué à façonner quelques uns des concepts et théories les plus usités actuellement dans le domaine des sciences humaines et sociales, tels que la diaspora, la transnationalité, la postmodernité, la post-colonialité, le métissage, le cosmopolitisme et l'autochtonie.

Comme tous les autres domaines de l'activité humaine, le domaine religieux a également été affecté par la migration. Les religions dites "organisées" se sont diffusées par le biais de diverses formes de migration: prosélytisme, pèlerinage, voyage d'études, pérégrination mystique, exil, commerce, mais aussi expulsions, invasions et conquêtes. Aujourd'hui, et à la faveur de la révolution des communications, même les religions qui étaient restées jusque là géographiquement circonscrites, se pratiquent dans des pays disparates et bien éloignés de leur berceau historique et de l'aire où elles étaient initialement délimitées. Mosquées chi'ites en Australie, temples de Shiva et de Krishna à Dubaï, temples bouddhistes vietnamiens au Canada, églises évangéliques au Maroc, gurdwaras sikhs au Brésil, églises Santeria aux USA, temples mormons au Ghana, khanqa Naqshbandiya en Angleterre...

Mais, jusqu'à présent, la recherche sur la migration et l'étude de la dynamique religieuse se sont développées séparément; il était temps de se pencher sur leurs interconnexions. Et c'est dans cette perspective que l'Institut des Etudes Africaines, en collaboration avec le CODESRIA et le Conseil de la Communauté Marocaine à l'Etranger, a abrité les 25, 26 et 27 novembre 2010 un colloque international sur la dynamique religion-migration en Afrique et dans le monde. L'initiative de ce colloque est venue des équipes de recherche « Dynamique Religieuse en Afrique » (ERDRA) et « Laboratoire d'Etudes et de Recherches Interdisciplinaires sur l'Afrique » (LERIA) de l'Institut des Etudes Africaines, qui souhaitaient stimuler la réflexion sur les dimensions spirituelle et religieuse de la migration.

Des chercheurs venus d'Afrique, d'Asie, d'Europe, d'Amérique et provenant de toutes les disciplines des sciences humaines et sociales ont participé à ce colloque et ont apporté des contributions théoriques, empiriques et comparatives sur les interconnexions entre

globalisation, mouvements des populations et prolongements culturels et religieux de ces mouvements, y compris les politiques étatiques et les dynamiques propres aux diasporas.

C'est avec plaisir que nous mettons à votre disposition les travaux de ce colloque en espérant que le débat, initié lors de ces assises, ouvrira des perspectives nouvelles à la recherche sur ce sujet.

أضواء على الثقافة العربية في إفريقيا
في العصر الحديث

Université Mohammed V - Souissi
Institut des Etudes Africaines
Rabat



جامعة محمد الخامس - السويسي
معهد الدراسات الإفريقية
الرباط

سلسلة: بحوث ودراسات (16)

أضواء على الثقافة العربية في إفريقيا
في العصر الحديث

مساهمة كتنة في الحياة الثقافية والسياسية

حسن الصادقي

منشورات معهد الدراسات الإفريقية

2012

فهرس الكتاب

5	مقدمة
5	الطريقة المختارية القادرية في الماضي
10	الأسرة الكنتية القادرية في الحاضر
12	تعريف بأشهر أعلام كنتة
12	1- المختار الكنتي الجد وتكوينه العلمي
14	تأسيس الزاوية المختارية القادرية
14	مكانة الشيخ المختار الكنتي
16	مساهماته وعطاؤه
17	المختار الكنتي ومسألة تعاطي التبغ
18	مراسلاته
18	علاقاته بأسرة عثمان ابن فودي
19	المختار الكنتي في كتابات أسرة ابن فودي
21	الطريقة المختارية القادرية في المغرب
23	2- محمد بن المختار، الخليفة
23	تكوينه الروحي والعلمي
24	مساهماته وعطاؤه
25	الشيخ محمد الخليفة والرحالة لينج
25	مصنفاته
25	رأيه حول تعاطي التبغ
27	3- المختار بن محمد بن المختار، الحفيد
29	4- أحمد البكاي بن محمد بن المختار

- 29..... أحمد البكاي بين التصوف والسياسة.
- 30..... بين أحمد البكاي وبريطانيا
- 31..... دفاع البكاي عن الرحالة بارث.
- 32..... بين أحمد البكاي والحاج عمر الفوتي.
- 34..... مساهمات أحمد البكاي الثقافية
- 35..... أحمد البكاي ومسألة التبغ.
- 36..... **5- شخصيات كنتية أخرى من الحفدة.**
- 36..... حمادي بن المختار الصغير
- 37..... علواتة بن حمادي بن المختار الصغير
- 37..... محمد الصغير بن عمار
- 39..... الفنون التي كتب فيها أعلام كنتية
- 42..... **6- نصوص كتابات كنتية، ورسالة توصية سلطانية، ورسائل بريطانية**
- 42..... رسالة محمد بن المختار الكنتي إلى أهل جني
- 49..... رسالة أحمد البكاي إلى الحاج عمر الفوتي تال
- 53..... إجازة أحمد البكاي لعبد الله كورد الفلاني التنبكتي
- 55..... مقتطف من رسالة البكاي إلى يحيى الكيلسوسي
- 56..... مقتطف من رسالة أحمد البكاي إلى أحمد أحمد لب الماسني
- 57..... قصيدة مدح السلطان عبد المجيد
- 58..... قصيدة البكاي في شأن ضيفه بارث
- 60..... رسالة السلطان عبد الرحمن بن هشام
- 60..... رسالة اللورد كلارندون إلى البكاي
- 62..... خطاب القنصل البريطاني في طرابلس إلى البكاي

64 فهرس مخطوطات أعلام الأسرة الكنتية
107 ملحق مؤلفات كنتة في المكتبات الإفريقية والمراجع
130 المصادر والمراجع
135 لائحة الأعلام
140 لائحة الأماكن
143 لائحة المخطوطات المفهرسة
150 فهرس مؤتويات الكتاب

مقدمة

انتشرت الثقافة العربية الإسلامية في إفريقيا جنوبي الصحراء بعد دخول الإسلام إلى القارة وتشعب بها أبنائها، وساهموا بدورهم في استمراريتها وإغنائها وظهر أفراد وأسرتهم تركوا بصماتهم الواضحة في هذا الميدان أمثال أسرة أقيت ومنهم أحمد بابا التنبكتي، وأسرة دان فودي ومنهم الشيخ عثمان وأخوه عبد الله والأمير محمد بل، وأسرة المختار بن أحمد الكنتي، والحاج عمر بن سعيد الفوتي وغيرهم كثير.

وتعتبر إحدى فروع الأسرة الكنتية من بين أشهر الأسر العاملة في السودان الغربي والصحراء الإفريقية الكبرى، فقد توارث أبنائها العلم والمعرفة والصلاح أبا عن جد، وحصل لهم نبوغ في الثقافة الإسلامية التي أثروها بتألفهم المتعددة وغزوها بأفكارهم النيرة، وساهموا فيها مساهمة فعالة وقيمة امتد إشعاعها من السودان الغربي عبر الصحراء إلى مناطق من الغرب الإسلامي.

وكان لشيوخ الأسرة الكنتية تأثيرهم الواضح خاصة في ميدان الحركة الصوفية، حيث أسسوا طرقات صوفية فرعية نسبت إليهم بعد انتمائهم إلى الطريقة القادرية، كالطريقة البكاية القادرية نسبة لأحمد البكاي الكنتي الجد والطريقة المختارية القادرية نسبة للمختار بن أحمد الكنتي.

ولم يقتصر عمل أفرادها على التأليف والتربية الروحية والإرشاد والتعليم، بل ساهموا في نشر الإسلام بين القبائل الإفريقية، وقاوم بعضهم التبشير المسيحي والاستعمار الفرنسي، وجعلوا من زواياهم مدارس هداية إلى الإسلام، ومنازل علم ومعرفة ومقصد المريدين وطلاب العلم من أبناء القبائل الإفريقية المتعددة، ودور قضاء للصلح وحل المنازعات والحروب القبلية، بشهادة مترجميهم ومن كتب حولهم من الباحثين المهتمين، وسار على دريهم مريدوهم وتلامذتهم.

وتتنتمي هاته الأسرة إلى قبيلة كنتة الكبرى وهي قبيلة عربية تنسب لعقبة بن نافع الفهري انتشرت في الصحراء الإفريقية في دول مالي وموريتانيا والجزائر والمغرب من تكانت بموريتانيا إلى أدرار إيفوغاس شرق مالي وتحركت في القرن 12هـ / 18م بين الحوض في الجنوب إلى الساقية الحمراء في الشمال وتوات في الشرق وامتد فرع منها إلى ولاتة ووادي درعة وتوات وأزواد وتنبكت¹.

وتوجد هذه الأسرة كذلك في السنغال وغامبيا والنيجر، والجدير بالذكر أن نواتها الأولى كانت في توات قبل أن تتوزع في المناطق المشار إليها.

وكان أحد أفرادها وهو الشيخ عمر بن أحمد البكاي الكنتي المزداد سنة 1460م بالصحراء، قد خلف والده في الزعامة الروحية لقبيلة كنتة، والتقى بالشيخ المغيلي التلمساني العالم الداعية المصلح شيخ الطريقة القادرية وناشرها بين أفراد القبائل الإفريقية الصحراوية والسودانية، وصحبه في رحلاته الإصلاحية إلى بلاد السودان الغربي، كما سافر معه إلى المشرق وأدى فريضة الحج للمرة الثانية واجتمعا بالشيخ عبد الرحمن السيوطي.

¹ Kunta : Encyclopédie de l'Islam, t. 5, 1981, p. 393.

وقد رجع الشيخ عمر الكنتي (ت 960هـ/1553م) بعد ذلك إلى الصحراء وبلاد السودان وصار مقدم الطريقة
القادرية في المنطقة بعد وفاة شيخه المغيلي سنة 1532 م.²

² بول مارتني، *كنتة الشرفيون*، ترجمة محمد محمود ولد ودادي، دمشق 1985، ص 33.

